

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

**Державний обліковий номер:** 0419U000036

**Особливі позначки:** відкрита

**Дата реєстрації:** 03-01-2019

**Статус:** Захищена

**Реквізити наказу МОН / наказу закладу:**



## II. Відомості про здобувача

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Гайденко Юлія Олексіївна

2. Gaidenko Yulia

**Кваліфікація:**

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Вид дисертації:** кандидат наук

**Аспірантура/Докторантура:** так

**Шифр наукової спеціальності:** 10.02.04

**Назва наукової спеціальності:** Германські мови

**Галузь / галузі знань:** Не застосовується

**Освітньо-наукова програма зі спеціальності:** Не застосовується

**Дата захисту:** 28-12-2018

**Спеціальність за освітою:** "Переклад"

**Місце роботи здобувача:** Національний технічний університет України "Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського"

**Код за ЄДРПОУ:** 02070921

**Місцезнаходження:** пр. Перемоги, 37, корп. 1, м. Київ, Київська обл., 03056, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** Д 76.051.07

**Повне найменування юридичної особи:** Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

**Код за ЄДРПОУ:** 02071240

**Місцезнаходження:** вул. Коцюбинського, 2, м. Чернівці, Чернівецька обл., 58012, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** Національний технічний університет України "Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського"

**Код за ЄДРПОУ:** 02070921

**Місцезнаходження:** пр. Перемоги, 37, корп. 1, м. Київ, Київська обл., 03056, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 16.41

**Тема дисертації:**

1. Семантико-прагматичний потенціал авторської мови та авторського мовлення Шарлотти Бінгхем
2. Semantic and pragmatic potential of Charlotte Bingham's author's language and author's speech

**Реферат:**

1. Дисертацію присвячено вивченню семантико-прагматичного потенціалу авторської мови та авторського мовлення, а також його відображенню в романах Шарлотти Бінгхем. Семантико-прагматичний потенціал авторської мови та авторського мовлення визначено як комплекс мовних і мовленнєвих засобів, мовленнєвих фігур, які використовуються автором у художньому творі загалом та у КМФ зокрема, й за допомогою яких автор втілює творчу індивідуальність, світоглядні позиції та чинить інтелектуальний і / або емоційний вплив на читача. Укладено реєстр мовних та мовленнєвих засобів, мовленнєвих фігур, схарактеризовано їх реалізацію в романах Шарлотти Бінгхем. Композиційно-мовленнєві форми класифіковано на ядерні (розповідь, опис, роздум) та периферійні, визначено їх формальні маркери, досліджено їх репрезентацію в романах Шарлотти Бінгхем. Ключові слова: семантико-прагматичний потенціал, авторська мова, авторське мовлення, лексичні, стилістичні засоби, лексико-синтаксичні,

синтактико-стилістичні фігури.

2. The thesis presents a study of the semantic and pragmatic potential of the author's language and the author's speech based on the novels by Charlotte Bingham. The semantic and pragmatic potential of the author's language and the author's speech has been defined as a complex of language, speech devices and speech figures that the author uses in fiction and via which the author objectifies his creative manner, worldview, creates intellectual and / or emotional impact on the reader. It has been ascertained that the author's speech actualizing the author's language is represented in compositional speech forms. Compositional speech forms have been classified into nuclear (narration, description and argumentation) and peripheral, that are used to itemize the nuclear compositional speech forms. Key words: semantic and pragmatic potential, author's language, author's speech, lexical, stylistic devices, lexico-syntactical, syntactical stylistic figures.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## **VI. Відомості про наукового керівника /керівників (консультанта)**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Іщенко Ніна Григорівна
2. Ishchenko Nina Grygorivna

**Кваліфікація:** д. філол. н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

## **Офіційні опоненти**

### **Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Гуменюк Ірина Іллівна
2. Humeniuk Iryna

**Кваліфікація:** к. філол. н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Бабелюк Оксана Андріївна
2. Babeliuk Oksana

**Кваліфікація:** д. філол. н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **Рецензенти**

## **VIII. Заключні відомості**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
голови ради**

Осовська Ірина Миколаївна

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні**

Осовська Ірина Миколаївна

**Відповідальний за підготовку  
облікових документів**

**Реєстратор**

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є  
відповідальним за реєстрацію наукової  
діяльності**



Юрченко Т.А.